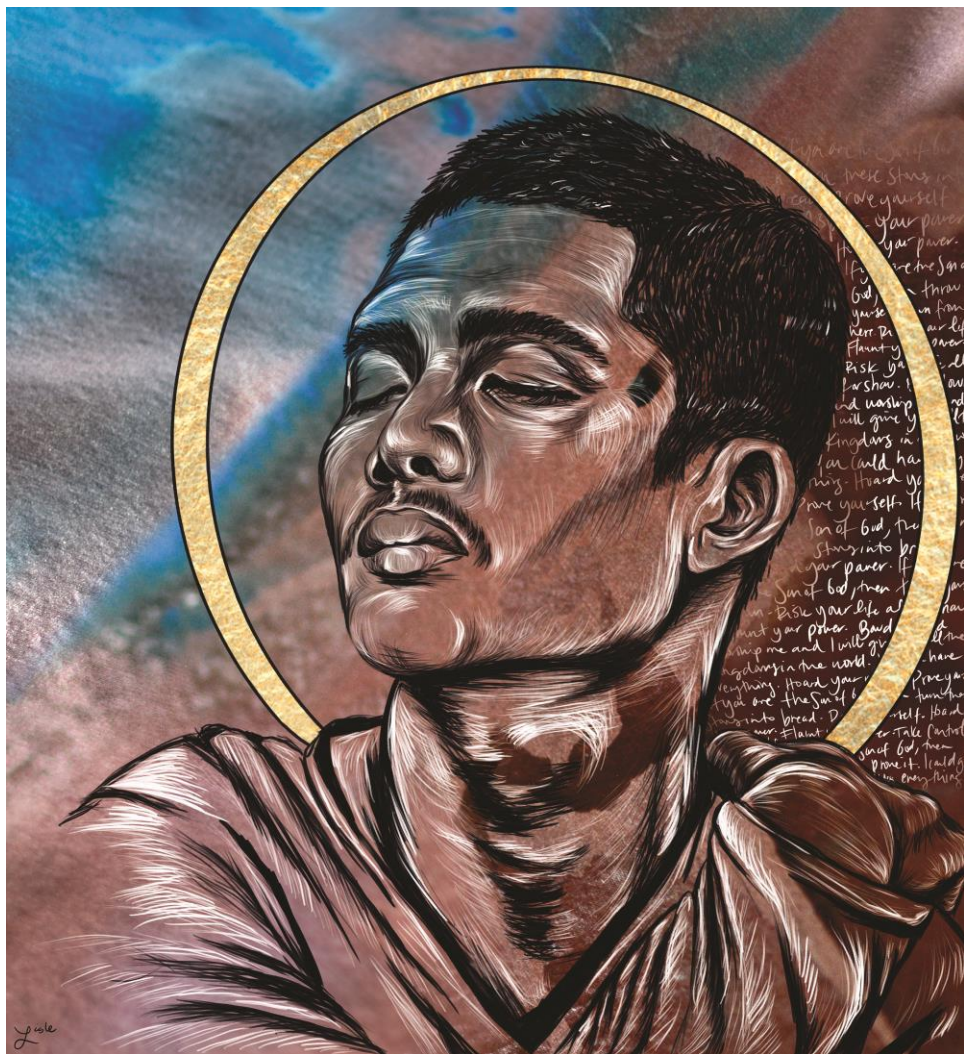




THE UNITED CHURCH OF CANADA

CLOVERDALE
UNITED CHURCH



"Tune In"

by Lisle Gwynn Garrity

Inspired by Matthew 4:1-11

The 1st Sunday in Lent
A Service of the Word


26 February 2023 • 10:30 AM


Welcome to Cloverdale United Church! As we say at nearly every worship service, “No matter who you are, or where you are on life’s journey God welcomes you... and so do we.” We take these words seriously. We strive to be a community as diverse and hospitable as God’s kingdom. We don’t all look or act alike; God knows we don’t all think alike. We don’t all read the Bible the same way. We come from different religious backgrounds, we bring different questions, and we carry different burdens. But every Sunday, we gather and worship God together as one.

In this lovely old church, we do Sunday morning in some fairly traditional ways. We study the teachings and the actions of Jesus. We gather around the waters of grace and the feast table of Christ, just as Christians have done for nearly two thousand years. Some of the songs we sing (certainly not *all* of them, though) are ones our grandparents might also have sung in their day. And yet, amidst rituals and rites rooting us in a deep heritage, we wrestle with the challenges of the modern world and we listen for God’s Spirit still speaking into our lives today. We hope your heart will hear something personal and relevant this morning—a word of comfort, a spur to action, a call to a deeper relationship with God.

After the service, please stick around. Have a cup of coffee or a bite to eat with us. Introduce yourself to other worshippers or our pastor. There are plenty of opportunities here to feed your soul and expand your spirit. Try one out. You never know—you just might be home!

Children are welcome at all services! It is important for families to worship together. Don’t feel your child must be absolutely quiet or still, for we are glad to have children—and all their wiggles, giggles, and squiggles—as part of our community and worship life! After all... as an old saying goes, “faith is caught, not taught!”

 **Washrooms** can be found just outside the sanctuary through the door at the front right of the space (the northeast corner of the room).

 Thank you for **silencing cell phones** and other devices, and for refraining from flash photography.

The Sacrament of Holy Communion: *All* are welcome, *including* children, to share in the feast at Christ’s table. We usually celebrate Communion on the first Sunday of each month, as well as on certain other holy days.

The Sacrament of Holy Baptism: We gladly offer the sign and seal of God’s grace in the waters of baptism, both to children and adults of any age. *For more information, contact the minister.*

The language of worship is rich and diverse, and yet always inadequate to express the fullness of the divine. In our worship, we strive to use *inclusive* language for humanity and *expansive* imagery for the divine, while respecting the poetry and imagery of texts handed down to us from the ages. Honouring our diversity, in those places where we speak or sing together, worshippers may use language with which they are comfortable or familiar.

The 1st Sunday in Lent

“The devil never tempts us with more success than when he tempts us with a sight of our own good actions.”

— Thomas Wilson (1663-1755)

*As you are able, whether in body or in spirit, **please rise for those parts marked with an asterisk ‘*’***

*Please remember to **silence cell phones** and other devices, and be mindful of those who wish to use the prelude as a time of prayer, meditation, and preparation for worship.*

GATHERING 모임

The Spirit gathers us in unity on the first day, the day of Christ's resurrection

Prelude 전주

Emma Rui-Xuan Shi

Greeting 인사

The Rev. Matthew Emery

One: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Many: And also with you.

Call to Worship 예배로 부름

One: Listen!

Many: There is hope to be found here.

One: Listen!

Many: God calls you by name here.

One: Listen!

Many: There is love that abides here.

One: This world is full of chatter, so may we do our best to listen.

Many: God is speaking.

One: Come, then! Let us worship.

*** Hymn 찬송 — “Spirit, Open My Heart”**

More Voices #79

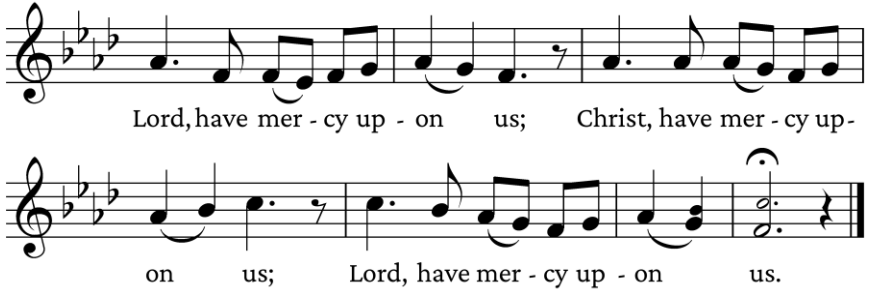
Confession and Forgiveness 죄의 고백과 용서

CALL TO CONFESSION 고백으로의 초청

PRAYER OF CONFESSION 죄의 고백

Many: Holy God, too often we treat your Word like a radio station—something we can tune in and out of when it's convenient. Our minds are full of ads, emails, news updates, and notifications. In the midst of this clutter, we tend to gravitate toward the voices that think like us—easily ignoring the voices being silenced, easily ignoring your voice. Forgive us for failing to listen. Forgive us for getting caught in distractions. Forgive us for forgetting what your voice sounds like. Drain the distractions from our minds and help us turn once again toward you.

Quiet is kept for personal confession and reflection.



ASSURANCE OF GOD'S FORGIVENESS 용서의 선언

One: ... Friends, believe the good news of the Gospel:

Many: In Jesus Christ, we are forgiven. Thanks be to God!

THE PEACE 평화의 인사

One: 그리스도의 평화가 당신과 함께 하시기를.

The peace of Christ be with you all.

Many: And also with you.

All are invited to share signs of Christ's peace with those around them.

Words of Welcome & News from Our Life Together 교회소식

WORD 말씀

God speaks to us in scripture reading, preaching, and song

Anthem — “Jesus Walked this Lonesome Valley” arr. Jack Schrader

The Choir

Jesus walked this lonesome Valley; He had to walk it by himself.
Oh, nobody else could walk it for him; He had to walk it by himself.
Jesus prayed for his disciples; He prayed alone, prayed alone for you and me.
Oh, nobody else could bear such sorrow. He prayed alone for you and me.
Jesus died on Calvary's mountain; He died alone for you and me.
Oh, nobody else could die for sinners; He had to die for you and me.
Jesus rose from death's dark prison; He lives again for you and me.
Oh, nobody else could bring us victory; He is alive to set us from.
He is alive, He is alive to set us, free!

The Early Word 어린이 설교

ending with The Lord's Prayer 회중기도와 주기도

Many: Our Father, who art in Heaven,
hallowed be thy name,
thy kingdom come,
thy will be done
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses
as we forgive those

하늘에 계신 우리 아버지여,
이름이 거룩히 여김을
받으시옵며, 나라이 임하옵시며,
뜻이 하늘에서 이룬 것같이
땅에서도 이루어지이다. 오늘날
우리에게 일용할 양식을
주옵시고, 우리가 우리에게 죄

who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil,
for Thine is the Kingdom,
the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.

지은 자를 사하여 준 것같이 우리
죄를 사하여 주옵시고, 우리를
시험에 들게 하지 마옵시고,
다만 악에서 구하옵소서. 대개
나라와 권세와 영광이 아버지께
영원히 있사옵나이다. 아멘.

Refrain 찬송 — “Come to Me, O Weary Traveller”

AUSTIN



before the readings “Come to me, O wea-ry trav - ellor; come to

after the readings “Rest in me, O wea-ry trav - ellor; rest in



me with your dis - tress; come to me, you heav-y -

me and do not fear. Rest in me, my heart is



bur - dened; come to me and find your rest.”

gen - tle; rest and cast a - way your care.”

First Reading 성경봉독 — Genesis 2:15-17; 3:1-7

pew bibles OT p. 2

Human beings were formed with great care, to be in relationship with the creator, creation, and one another. The serpent’s promise to the first couple that their eyes would be opened led, ironically, to the discovery only that they were naked.

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

Second Reading 성경봉독 — Matthew 4:1-11

pew bibles NT p. 3

Jesus experiences anew the temptations that Israel faced in the wilderness. As the Son of God, he endures the testing of the evil one.

IN ENGLISH

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

IN KOREAN

after the reading:

One: 아멘 (Amen).

Many: 아멘 (Amen).

Refrain 찬송 — “Come to Me, O Weary Traveller” *see music above*

**“Rest in me, O weary traveller; rest in me and do not fear.
Rest in me, my heart is gentle; rest and cast away your care.”**

Sermon 설교 — “Seeking: Who will you listen to?”

a time of quiet follows the sermon

*** Hymn 찬송** — “When We Are Tested”

More Voices #65

RESPONSE 응답

We begin our lives of responding to the gospel, in prayer and offering

Responding with our Gifts 봉헌

Many ways to give! We welcome your offering in the way that works for you: by cash or cheque in the offering plates, through automatic monthly gifts via Pre-Authorized Remittance (contact the office to enrol), by free eTransfer from your bank account (to cloverdalepastoralcharge@gmail.com), or by credit card via CanadaHelps.org (service fees apply). Want to give right now but don't have cash or cheque? Scan the QR Code → to be taken to our CanadaHelps page.



Prayer Requests — As the morning offering is collected:

- in-person worshippers can share prayer petitions (thanksgivings and intercessions, joys and concerns) on the **purple-topped prayer request cards** found in the pew racks and place them the offering plates as they are passed.
- live-via-Zoom online worshippers are welcome to submit prayer petitions (thanksgivings and intercessions, joys and concerns) in the **Zoom “chat”** feature.

OFFERTORY MUSIC

Emma Rui-Xuan Shi

PRESENTING OUR GIFTS 경배 찬양 — “Take, O Take Me as I Am” *More Voices #85*





PRAYER OF DEDICATION 감사기도

Many: God of mercy,

your word was the sure defense of Jesus in his time of testing.
We give you thanks for the opportunity to take part
in the proclaiming of your word in the world
through all that we are, all that we do, and all that we give.
Minister to us, we pray, in the wilderness of our temptations,
that we who have been set free from sin by Christ
may serve you well into life everlasting. Amen.

The Prayers of the People

SENDING 파송

God blesses us and sends us forth in mission for the world

* Hymn 찬송 — “Guide Me, O Thou Great Jehovah”

Voices United #651

* An Affirmation of Faith 신앙의 고백

One: In a world full of noise,

Many: we believe that God is speaking.

One: In a world full of chaos,

Many: we believe that God is singing.

One: In a world full of temptation,

Many: we believe that God is healing.

One: Church, who will you listen to?

Many: We will listen to God—our Creator, Friend, and Guide.

One: Church, what will you listen for?

Many: We will listen for water in the desert,
for the wind of the Spirit,
for the laughter of children,
for the sound of open doors,
and for God’s voice, who calls us beloved. Amen.

* Charge and Benediction 파송과 축도

* Postlude 후주



All members of the Cloverdale United Church are hereby called to the Annual Meeting of the Community of Faith, to be held today, the 26th of February, at 11:30 am, following the Sunday morning worship service. At least 20 full members of the congregation must be in attendance in order to conduct business. Adherents (regular participants in our congregation's life who have not [yet] become members) are also invited and encouraged to attend; we customarily vote to extend the privilege of participation and voting in the meeting to adherents when permitted.

Life at Cloverdale United Church

Worship

About today's cover art: *"Tune In," silk painting with digital drawing and collage, by Lisle Gwynn Garrity, inspired by Matthew 4:1-11.* In this image, the words of the Tempter hover in the background. The Tempter's voice lingers like a ringing in Jesus' ears, saying: "Take charge. Hoard your power. Dominate. Control."

Somehow, Jesus has deciphered that these words are simply background noise. He closes his eyes and goes inward, wrapping himself in a posture of self-embrace. From this introspective perspective, Jesus essentially says, "Get behind me, Satan."

The backdrop of this piece resembles the dust of the desert. Like sand washing along a beach, the sediment shifts into water in the top left, hinting at what bolsters Jesus in his ministry: his belonging to God. His belovedness washes over him, giving him the courage to defy the deception of the Tempter and tune into his inner wisdom. In this way, he is given a new song to carry with him, a lullaby from God that goes, "You, my child, in you, I am well-pleased." This is a melody for singing, a song for dancing.

What are the voices that linger with you like a ringing in your ears? What are the messages that try to deceive or devour you? Let those voices buzz and fade into the background. Close your eyes, tune in, and embrace yourself. From your belovedness, what song will you sing?

Many thanks to today's ...

readers: Dayoun Ryu, Dianne Nichols

ushers/greeters: Debbie Jordbakke and Sue Dearden

digital ushers: Jamie Brown, Wookjong Lee



Recording and streaming in use: Please note that video cameras and microphones are capturing our worship services, and that the resulting content may be transmitted over Zoom, YouTube, or other platforms. Likewise, from time to time still photography of our worship services may be taken and used for church communications, websites, and other uses. By your presence within the sanctuary, you are indicating your consent to the possibility that your likeness may be captured and used in any of these ways. While video capture of congregants in the pews is relatively minimal, if you wish to guarantee you will not ever be depicted on video, the area at the rear centre of the pew seating area is unable to be picked up on camera.

Acknowledgements:

- Cover art – “Tune In” by Lisle Gwynn Garrity, from *Seeking: Honest Questions for Deeper Faith*, A Sanctified Art LLC, sanctifiedart.org; used by permission.
- Call to Worship (alt'd), Prayer of Confession (alt'd), and Affirmation of Faith by Rev. Sarah A. Speed, in “Words for Worship – For Lent-Easter: Year A”, *Seeking: Honest Questions for Deeper Faith*, A Sanctified Art LLC, sanctifiedart.org; used by permission.
- Prayer for Mercy – Kyrie: Words from traditional Christian liturgical text. Music by J. Christopher Pardini, 2005; ©2011 Birnamwood Publications, a div. of MorningStar Music Publishers, Inc.; all rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *Glorify to God: Hymns, Psalms, and Spiritual Songs*, ©2013 Westminster John Knox Press.
- Refrain – “Come to Me, O Weary Traveller”: Words by Sylvia G. Dunstan, 1991; ©1991 GIA Publications Inc. Music by William P. Rowan, 1992; ©1993 Selah Publishing Co., Inc.. all rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *Glorify to God: Hymns, Psalms, and Spiritual Songs*, ©2013 Westminster John Knox Press.
- Scripture introductions from *Sundays and Seasons*, Year A 2023, ©2022 Augsburg Fortress.
- Presenting Our Gifts - “Take, O Take Me As I Am”: Words by John L. Bell and Graham Maule, 1995. Music by John L. Bell, 1995. ©1995 Wild Goose Resource Group, Iona Community, Scotland; admin. GIA Publications Inc; all rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *More Voices*, ©2007 The United Church of Canada (key transposed).
- Offertory Prayer of Thanksgiving adapted by Matthew Emery from material appearing in *Revised Common Lectionary Prayers*, ©2002 Consultation on Common Texts, admin. Augsburg Fortress.

Learn

Devotional Booklets and Daily Devotional Cards for Lent: The Season of Lent began on Wednesday, February 22nd. Bring into your home and your daily rhythm for the whole season the *Seeking: Honest Questions for Deeper Faith* journey that we’re taking as a church. **Devotional Booklets** and sets of **Daily Devotional Cards** are available at the church for you to pick up *today*, so you can have them at the ready for the start of the season later this week. (Note that due to print limitations, we had to split the devotional booklets into two parts for the season: the ones available today cover through the first three-and-a-half weeks of the season; the second half of the season will be made available later.)

Serve

You Serve with your Stewardship: “*But the free gift is not like the trespass. For if the many died through the one man’s trespass, much more surely have the grace of God and the free gift in the grace of the one man, Jesus Christ, abounded for the many.*” (Romans 5:15). Paul often refers to God’s mercy through Jesus as a “free gift.” We best use and care for God’s “free gift” by living with joy, gratitude, generosity, and love—modelling mercy and grace in our own lives.

Cloverdale UCW (United Church Women) News

Monthly evening meetings (Sunshine Group) usually take place on the first Wednesday of the month at 7 p.m. in the CUC Lounge or as announced.

Monthly morning meetings (Friendship and Alpha Groups) will take place on the first Monday of the month at 10 a.m. in the CUC Lounge or as announced.

Mark Your Calendars

- March 1: Sunshine Group gathering.
- March 6: Friendship Group
- March 3: World Day of Prayer

****News about our annual spring plant sale is coming soon!**

For further information contact: Kim Forbes, UCW President blueforbes@icloud.com

World Day of Prayer Service
Friday, March 3, 2023. 11:00 a.m.
CUC Lounge

I Have Heard About Your Faith

Ephesians 1:15 – 19

This year Taiwan is our gracious host country. We will be watching a Canadian service recorded by the Women's Inter-Church Council of Canada.

Information about Taiwan, and some beautiful pictures of the country are reflected throughout the service. It will be an exciting day to celebrate with our church community. Be thinking of someone you would like to pray for this year.

Following the service there will be a light potluck lunch. We ask you to bring your favourite finger food to share. We hope to enjoy fellowship and perhaps share experiences of other World Days of Prayer you have been to.

*I am looking for two volunteers to get coffee and tea ready. **All are invited.***

Friendship Gathering
Monday, March 6. 10:00 a.m.
CUC Upper Hall

Hamper Fund Fundraiser

Books, Puzzles, and Games Exchange
The CUC Hamper Fund provides support for families and individuals in need throughout the year, not just during the Christmas season. The Friendship Gathering on March 6 will be a fundraiser for this project. Join in the fun and bring the books (a few), puzzles, or games you have finished and enjoyed. Choose new (new to you) ones to take home and make a donation to the Hamper Fund. Also, participate in playing board games and enjoy good food. Food bank donations are appreciated. ***All are invited.***

Other news and notes

Lent 2023 at CUC: “Seeking: Honest Questions for Deeper Faith”

The journey through scripture we'll take across the season of Lent this year offers us many stories of Jesus encountering people who are seeking: Nicodemus comes to Jesus in the veil of night, Jesus approaches a Samaritan woman at a well, Jesus heals a man born without sight. In these stories, each person is seeking a new beginning, a different life, a deeper faith. What unfolds is an exchange filled with questions and exploration. Often, an unveiling occurs—assumptions are disrupted, a new perspective is revealed, mystery grows.

And so, we'll dig in with some deep questions. Many of our weekly questions feel restorative (“Can these bones live?”). Some feel like a charge or challenge (“Who will you listen to?”). Some questions are hopeful and curious (“How do we begin again?”). Our questions won't necessarily lead to answers, but they can help us find clarity and a new perspective. Ultimately, we pray they lead to a new beginning, a restoration, a wider grace.

Like the characters in our Lenten scriptures, we are also seeking many things: clarity, connection, wonder, justice, balance. We are seeking our calling, the sacred, and how to live as a disciple. Throughout the turbulence of the past few years, many of us are asking big questions about our lives and our faith. If you are returning to church, you are probably returning with more questions and a critical lens. We hope this series will help us unpack some of those big questions in ways that are honest and faithful. Throughout this season, we hope you will continually ask yourself: what am I seeking? What is God seeking?

Learn more about our worship plans for each week of the season on the CUC website: <http://www.cloverdaleunitedchurch.ca/>

Children's Church: Our weekly "Children's Church" faith formation programming for children and youth, offered during the middle portion of our worship service and led by our Children and Youth Leader, Robyn Garland, will focus on the same stories and themes as the worship services, using creative and exploratory storytelling inspired by Godly Play, along with a variety of interactive activities.

Seasonal Devotionals: A devotional booklet with scripture, commentary, poetry, visual art, hymns, and written reflections that coordinate with each week's themes and scriptures will be available at the church. So will daily devotional cards, meant to enable and inspire a daily rhythm of prayer throughout the season. (Sorry, for copyright and licensing reasons, we cannot post these resources on the CUC website; we can, however, direct you privately to digital versions if you contact the church office at office@cloverdaleunitedchurch.ca.)

Heard it at Council: Your CUC Church Council met this past Tuesday evening, February 21st, in person. The main pieces of our work together were

- Received the most recent update on the Park Ridge Homes property sale: negotiations have settled on a \$2.2 million sale price, and we anticipate being able to formally sign the offer in a couple of weeks after revised documentation is prepared.
- Adopted a new set of baptism policies, clarifying the minister's authority to approve baptisms
- Annual Congregational Meeting planning was completed for February 26th's meeting.



seeking:
honest questions
for deeper faith

God's Mission, Our Gifts

Take a moment to think about your favourite story.

Now imagine that story being at risk of disappearing because the language it's written in is endangered. This is something that nine Elders from Haida Gwaii are passionately trying to change.

Once there were over 15,000 fluent speakers of Haida, but today, because of assimilation tactics like residential schools, almost all Haida people speak English at home. The nine Elders—with an average age of more than 80—represent about half of the fluent Haida speakers who remain.

With partner support, the work of these Elders in a research-based revitalization project keeps the Haida language alive and growing.

The Elders are teaching students the words, phrases, songs and stories of their ancestors. The response has been empowering, with language learners near and far dedicating themselves to study. Lessons are given through the Longhouse of Skidegate village, but the program reaches much further, with more than 120 online lessons available. The opportunity to connect across the globe has allowed Haida language, stories, and culture to be shared broadly.

The program also gives young people from the Haida Nation the opportunity to connect with the Elders to nurture their cultural pride and understanding. “I appreciate the work the Elders are doing with our language and culture,” said one young student. “They work very hard every day so that my generation can remember.”

The Haida language is not the only Indigenous language that has been endangered. Your gifts to [Mission & Service](#) support programs and partnerships for Indigenous cultural revitalization around the world.



We are a welcoming, historic, and progressive Christian community, reaching out from the historic heart of Surrey at Cloverdale since 1875. We seek to thrive in faith through relationship with God, one another, and the community.... to serve others as Jesus would.

CLOVERDALE UNITED CHURCH

17575 58A Ave., Surrey, BC V3S 1N1 | 604.574.5813 | cloverdaleunitedchurch.ca

Ministers

Lead Minister

Children & Youth Leader

Director of Music Ministries

Intercultural Ministry Coordinator

Office Administrator

Church Council Chair

All of the Congregation

Rev. Matthew Emery – matt@cloverdaleunitedchurch.ca

Robyn Garland – robyn@cloverdaleunitedchurch.ca

Dr. Emma Rui-Xuan Shi – emma@cloverdaleunitedchurch.ca

Chohee Won – chohee@cloverdaleunitedchurch.ca

Mope Iruobe – office@cloverdaleunitedchurch.ca

Doug Sowerby – doug@dsowerby.com